



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Τηλ.: 22601664
Φαξ: 22605009

Εγκύλιος Ε.Ε – «ANT» (259)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό,

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 372/2013

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L112 ημερομηνίας 24 Απριλίου 2013, με τον οποίο αντικαθίσταται η παράγραφος 2 του άρθρου 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 που σας κοινοποιήθηκε με την Εγκύλιο Ε.Ε – «ANT» (196).

Η τροποποίησης έγκειται στην αύξηση του συντελεστή του δασμού στο 70,8% επί της αξίας, ανεξάρτητα από την εταιρεία-κατασκευαστή. Στο ίδιο ύψος ανέρχεται ο δασμός αντιντάμπινγκ για τροχοφόρα φορεία και τα βασικά μέρη τους, που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι.

Ο κανονισμός ισχύει από τις 25 Απριλίου 2013.

(Ανδρόσθαλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

X.XK

Koiv,: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamber@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμός Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
: και Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 372/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Απριλίου 2013

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ης Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 11 παράγραφοι 3, 5 και 6,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Έκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ

- (1) Τον Ιούλιο του 2005, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005⁽²⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»). Τα μέτρα αποτελούνταν από έναν κατ' αξιαν δασμό αντιντάμπινγκ που κυμαινόταν μεταξύ 7,6 και 46,7 %.
- (2) Τον Ιούλιο του 2008, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 684/2008⁽³⁾, το Συμβούλιο, ύστερα από ενδιάμεση επανεξέταση του πεδίου του καλυπτόμενου προϊόντος, αποσαφήνισε το πεδίο του καλυπτόμενου προϊόντος της αρχικής έρευνας.
- (3) Τον Ιούνιο του 2009, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 499/2009⁽⁴⁾, το Συμβούλιο, ύστερα από έρευνα για καταστρατήγηση, επέκτεινε τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες» και επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 σε τροχοφόρα

φορεία και τα βασικά μέρη τους που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι.

- (4) Τον Οκτώβριο του 2011, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011⁽⁵⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής ΛΔΚ, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Ο δασμός που επεκτάθηκε, δημιούργησε αναφέρεται στην απολογική σκέψη 3, διατηρήθηκε επίσης με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011.

2. Έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

- (5) Κατά την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (η «Επιτροπή») διαπίστωσε μια αλλαγή στο ανταγωνιστικό τοπίο στην αγορά της Ένωσης μετά την επιβολή των μέτρων. Πράγματι, ο κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας με τον χαμηλότερο δασμολογικό συντελεστή, στον οποίο χορηγήθηκε καθεστώς οικονομίας της αγοράς («ΚΟΑ») στην αρχική έρευνα, ήταν σε θέση να αναλάβει ουσιαστικά ένα πολύ μεγάλο μέρος της αγοράς της Ένωσης και αύξησε σημαντικά το μερίδιο των εισαγωγών του στην Ένωση. Η Επιτροπή είχε επίσης αμφιβολίες δύον αφορά την αρχική αναγνώριση ΚΟΑ με βάση εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για στρεβλώσεις στην αγορά χάλυβα στη ΛΔΚ. Στο πλαίσιο αυτό, κρίθηκε ότι οι συνθήκες κάτω από τις οποίες θεσπίστηκαν τα ισχύοντα μέτρα έχουν αλλάξει και ότι οι εν λόγω αλλαγές έχουν διαρκή χαρακτήρα.

- (6) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, δημοσίευσε, στις 14 Φεβρουαρίου 2012, ανακοίνωση στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽⁶⁾ (η «ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας») για την αυτεπάγγελτη έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το πεδίο της οποίας περιορίζεται στην εξέταση του ντάμπινγκ δύον αφορά τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 21.7.2005, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 192 της 19.7.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 151 της 16.6.2009, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 268 της 13.10.2011, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ C 41 της 14.2.2012, σ. 14.

- Επομένως, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε. Ωστόσο, υπενθυμίζεται ότι το εν λόγω ενδιαφερόμενο μέρος έχει τη δυνατότητα να ζητήσει μερική επανεξέταση της ζημίας σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.
- (83) Ο κανόνας του χαμηλότερου δασμού τηρήθηκε πλήρως και το νεοσυσταθέν περιθώριο ντάμπινγκ πράγματι συγκρίθηκε με το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα (τελευταίος προσδιορισμός της ζημίας).
- (84) Ένα μέρος ισχυρίστηκε ότι η ελάχιστη τιμή εισαγωγής θα ήταν καταλληλότερη για την παρούσα περίπτωση. Εναλλακτικά, θα πρέπει να επιβληθεί ένας σταθερός δασμός.
- (85) Σε αυτό το πλαίσιο, σημειώνεται ότι ούτε η ελάχιστη τιμή εισαγωγής ούτε ο κατ' αποκοπήν δασμός προσφέρονται για προϊόντα που υπάρχουν σε πλήθος επιμέρους τύπων με διαφορετικές τιμές, τα οποία υπόκεινται επιπλέον σε συνεχείς αλλαγές και αναβαθμίσεις. Θα ήταν πολύ δύσκολη η διαχείριση πολλαπλών δασμολογικών επιπέδων. Ένας επιπλέον περιορισμός της παρούσας περίπτωσης είναι ότι η ελάχιστη τιμή εισαγωγής θα πρέπει να στηρίζεται στην κανονική αξία (καθώς ο δασμός βασίζεται σε ντάμπινγκ), που στηρίζεται σε εμπιστευτικά στοιχεία μιας εταιρείας σε αγορά ανάλογης χώρας. Επομένως, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.
- (86) Ο παραγωγός-εξαγωγέας εξέφρασε ενδιαφέρον για ανάληψη υποχρέωσης εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών. Ωστόσο, καμία επίσημη προσφορά δεν υποβλήθηκε και, συνεπώς, η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να προβεί σε περαιτέρω εξέταση.
- (87) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η τροποποίηση του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στους παραγγούς-εξαγωγείς και είχαν την ευκαιρία να διατυπώσουν τις παραπτήσεις τους.
- (88) Εξετάστηκαν οι προφορικές και οι γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Ο παρόν κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 22 Απριλίου 2013.

- (89) Σημειώνεται ότι σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, ο δασμός αντιτάμπινγκ ύψους 70,8 % που επιβλήθηκε σε «όλες τις άλλες εταιρείες» με τον παρόντα κανονισμό εφαρμόζεται στα τροχοφόρα φορεία και τα βασικά μέρη τους, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή “ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης”, πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία	Συντελεστής δασμού (%)	Συμπληρωματικός κωδικός TARIC
Zhejiang Noblelift Equipment Joint Stock Co. Ltd, 58, Jing Yi Road, Economy Development Zone, Changxing, Zhejiang Province, 313100, ΛΔΚ	70,8	A603
Όλες οι άλλες εταιρείες	70,8	A999*

Άρθρο 2

Ο παρόν κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. COVENEY